

CLEVELANDSKA AMERIKA

Izhaja v tork in petek.

Naročnina:

ZA AMERIKO: \$2.00

ZA EVROPO: \$3.00

Za Cleveland po pošti .. \$2.50

Pozamezne številke po 3 cent.

Dopisi brez podpisa in osebnosti se ne sprejemajo.

Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošljajo na:
"Clevelandka Amerika"
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

"Clevelandka Amerika"
Issued Tuesdays and Fridays

Published by —
The Amerika Publ. Co.
6119 St. Clair ave. N. E.
Cleveland, Ohio.

Read by 15.000 Slovenians
(Krajinars) in the City of Cle-
veland and elsewhere.

Advertising rates on request.
Tel. Cuy. Princeton 189



Entered as second - class
matter January 5 1909, at the
post office at Cleveland, Ohio
under the Act of Mar. 3, 1879."

No 87 Tue Okt 31'11 Vol IV

Dopis.

Columbus, O. Ne zamerite, ker vam nisem takoj odpisal. Poslal bi vam en lep kozarec, a sedaj se ne morem: kadar dobim kaj dobrega pod roke, pa ga vam pošljem v zahvalo, ker ste tako dobrega srca in mi posljate list. Mislim, da ste me imeli za čebeljarja, ker se vam cel eden nisem oglasil. Čebeljarji so taki, da jih mora nedolžna živilica celo leta za zahvalo čakati. Naj pa se opisem nekoliko moje težave. Mislim, da iz naše naselbine še ni nikče pisal. (op. ured. Lov. Konj, ki to piše, je v državnem zaporu v Columbu, kamor je prisel po nesrečnih razmerah, katerih ni bil sam prav nič kriv.) Tukaj je vse vrste ljudstvo, samo Slovencev ni nič razven mene. Nekaj bratov Hrvatov je, da se kaj z njimi pomnim, in če je treba, jih tudi za tolmača rabim, ker imam takoj glavo, da ima samo oči, nespači, kar vidim je takoj kakor pribito, kar pa slišim, gre skozi eno ušesno notri, skozi drugo ven, zato sem še vedno trd Slovencev, kolikor starejši tolko tri. Dolgčas mi je minil, jaz sem se privadol čuvajev, čuvajev pa mene, ker so me spoznali, da misem nohen hudočelec, da sem le po nesreči prišel tako daleč. 1. oktobra sem se zmisnil na neveričen lov po volohiških borštih, ki smo ga lansko leto imeli v tem času. Doma sem pa imel tudi neverico, ki je vedno skakala. Kar je pa je.

Hisa v kateri sedaj stanujem se imenuje hisa pokore, katero pa ne morem imenovati slabšo, pač pa je nekako tako kot sa-movljeno samostan. Skrbeti ni treba, kaj bomo jedli, kaj bomo pili ali kako se bomo oblačili. Vse drugi preskrbijo za nas. Prav tako mi pride na misel, ko tedaj, ko sem bil star to let. Za molitve imam tudi dosti časa, ker sem sam v eni celici, me nikče ne branii in ne Švedi. Seveda pokorčina pa mora biti. Veliko boljše pa je, kot pri avstrijskih vojakih, samo "kreditno" ni tako, no pa naj bo: saj je bil tudi sv. Matija. Pavel in Luka prej morilce, potem so se pa spreobrnili. Zato pa, kdor veruje, upa in ljubi, se mu že zelenina vrata odpirajo, dočim se meni že sedaj več dan. Ko bi imel \$25 denarja, me takoj sprste, ker jim ne delam dobička, imajo dosti zdravih in mladih notri, ki se valjajo po celicah in lenon pa-sejo. Zdaj pa pozdravim vse znance, posebno pa tiste, ki so

me obiskali v holnišnici v Glenville. Z Bogom! L. Konjar, Kranjske.

Utomil je zeleni posestnikov sin Jožef Šenica iz Meniške vas, občina Toplice. Doma ga ni bilo od 7. okt. Vsa poizvedovanja za njim so bila brezuspešna. Dne 9. okt. pa so ga našli mrtvega v Radeškem potoku. Šenico, ki je večkrat tožil o glavobolu, je gotovo v zmedenem stanju skočil v vodo in utonil.

Iz stare domovine.

KRANJSKO.

Hudobna deklina. Johana Jenko, p. d. Koracmanova iz Zg. Brnika pri Cerkljani, Marijina hčerka, biva nekaj časa pri Kalinskovi na Sp. Brniku. Dne 6. oktobra je Janeza Kalinška, moža svoje sestre Mar. Kalinšek z nožem nevarno zabodla v levo laktunico. Značilno je, da se je to zgodilo že v druži. Janez Kalinšek je včasih malo zmešan, Koracmanovi bi radi posestvo zasedli, iz tega vzroka se gode take nerodnosti s Kalinškom.

Požar pri Črnomlju. Dne 8. okt. popoldne izbruhnil je v vasi Sela pri Otovcu blizu Črnomlja požar in v trenutku je bila vsa vas v plamenu. Ker je vel močan veter, so bila obrambna dela skoraj nemogoča, tako, da se niti vse živine ni moglo rešiti in poginili ste dve telci v plamenu. Prihiteli so ognjegasci iz Črnomlja, Dublji in Moverne vasi, šest orožnikov in precej ljudstva, toda vključi neumornemu delu, se je dalo le dvema gospodarjem nih imeti rešiti. — Pogorelo je sedem gospodarjem do 25 poslopij, ves pridelek, oblike in poslopiščo ter je nastala v tej itak revni vasi beda in obup, tembolj, ker je zima pred duromi, a nimajo živeža, ne strehe in oblike. Skupna škoda znaša približno 40.000. Kter jo zavarovalnina le malo krije. — Zanetili so ogenj seveda zopet otroci, ki so jim vžigalice na razpolago!

V Švici ponesrečil. Iz St. Gallena v Švici piše: Slovenska rojaka F. Potocnika iz Domžal je zadel pri izletu na Sennits nesreča. V petek, 7. oktobra, je z nekaterimi Rusi in Srbi, člani društva "Slovenska enota", napravili izlet na Sennits. Tam mu je spodrsnilo in pred očmi svojih priateljev je zletel v prepad. Iz tamkajšnje planinske koče so ga šli takoj iskat in ga našli teško poškodovanega. Prenesli so ga v bolničko: zdravnik upajo, da bo okrevl.

Pohotnežu je ušla. Dne 24. septembra je šla komaj 14 let pastirica Franja Terkaj, ki služi v Ločni pri Novem mestu, obiskati svoje starše v Herinjav. Ko se je proti peti uri popoldne vračala domov, jo dohitla tastran Lešnice gosposko oblecen človek in jo poprosi, če sme iti pod njenim dežnikom z njim, kar mu je deklika rada dovolila. Ravno pa sta prišla v precej globoko zaseko, ko jo neznanec nenadoma podere na tla in hoče spolno zlorabiti. Deklica pa, ki je še dosti močna, se mu je ubranila in mu ušla. Storilec je nepoznan.

Požar. Dne 11. okt. je izbruhnil v vasi Krasinec (Gradac pri Metliku) ogenj, ki je le enemu gospodarju uničil 6000 krov škode. Da ni prihitela požarna brama iz Gradaca, ki je podpirana od prebivalstva Kranjcov in Hrvatov, na vso moč delovala, bi bil požar postal osodepoln za veliko vas Krasinec, kajti poslopja so s slamo krita in tesno skupaj postavljena. Vzrok požaru še ni dognan, a najbrž je tudi tu nemarnost pri spravljanju vžigalnic proizviročila nesrečo. Razen gasilcem gre topla zahvala osobitno tudi ženskam iz Krasinca in okolice Hrvaticam, ki so neumorni donašale vodo iz mlinu, kar je celo vso obvarovalo velike nesreče.

Avtomobilna vožnja med Idrijo in med Logatcem. Te-

moži je zacet med Idrijo in Logatcem redno voziti avtomobil, ki je last gospoda V. Lapajnets. To je za Idrijo vsekako pridobitev. Avtomobil sišči samo tovornemu prometu, a Idrijani žele in upajo, da bo služil tudi osebnemu prometu.

Vlom. V noči od 10. na 11. okt. je bilo pri kramarji Lipahu v Dobrunjai vlonjeno v trgovino in pokrazenih 400—500 tolarjev po 5 krov in 600 K drugačega denarja. O vlonjitev nimačo se nobenega sledu.

STAJERSKO.

Drobne novice. V Celju se je vršil pogreb notarskega kandidata Milana Detička. Pokojni je umrl v zgodnjih starosti 27 let. Deloval je delj časa pisar-

ZAKAJ SO DAVKI PO \$1.36 OD \$100?

Letos bodete plačali \$1.36 od vsakih sto dolarjev vaše vrednosti. Politiki so vas hoteli pregovoriti, da bodete plačevali samo dolar od sto dolarjev, ko je bilo treba voliti za nje.

Zakaj je pa danes cena za davke \$1.36 mesto \$1.00, kakor je bilo objavljeno? Zato, ker odplačila na dolg in obresti na hende niso uračunani pri skrajnih mejih dolgov. in ljudski dolg je sedaj tako velik, da gre skoraj tretjina vseh davkov, ki jih plačate onim ljudem, ki so med poslodajalcem denar, da se plačuje obresti in glavnica.

To je vzrok, Zakaj morate vi poseči v žep in prinesi ven \$1.36 za vsakih sto dolarjev vrednosti mesto samo \$1.00. Ce pa vi tega ne naredite sami, bo pa storil vaš gospodar, ki vas bo pritisnil pri najemnini, ker mora tudi on večje davke plačevati.

Mi nimamo dovolj denarja niti za šole, knjižnice in boljše policijsko varstvo. Zakaj? Ker

vzame preveč denarja samo za odpelačevanje mestnega dolga. Povprečno pride letos 30.00 na vsakega volivca samo, da se odplačuje dolg in obresti. Pa to ni vse. Vsak dolar, ki ga volite, da se izda za javni dolg, za izdajo novih bondov, pomni, da bo treba plačevati večje davke, iz česar postane tudi draginja večja. Ali ni sedaj dovolj drag vse? Ce je, teda volite proti bondom.

KAJ BO?

Sedajni dolg je ...\$3,527,278.18 County dolguje... 8,500,000.00 Šole dolgujejo... 4,067,000.00

Skupni dolg....\$46,094,278.18

Dosedaj je dovoljenih bondov, ki pa se niso izdani \$4,400,000.00. Posebna izdaja bondov za zidavo mosta zahteva \$3,500,000.00. Torej dosegne mesto skupaj \$53,904,278.18. Začelo se je pa že delati javnih naprav in poslopij v vrednosti za \$6,500,000.00 in pristavite še pet najst milijonov dollarjev za elektrarno, ki bi bila dovolj velika, da bi zadostovala mestnim potrebam, potem dobitje skupaj \$75,404,278.18. Kar pa potrebujemo, kakor nove šole, kana, bolnišnice, igrališča, kopališča, zboldjanje ceste, požarnih brambe in uravnavi zaliha ob jezeru, kar se more le narediti, če se sposodi dovolj denarja. In oniti všetko ni pri tem. Mesto si ne sme več zadolžiti, in mora pobirati največje davke? Novih tovaren ne budejo delati, in dela sploh ne bo veliko, ker kapitalisti nečejo prebivati v krajinah, kjer so veliki davki.

Če se voli za izdajo dveh milijonov dollarjev pri teh volitvah, bo vse mesto zadolženo. Samo nekateri budejo imeli korist od tega, dočim boste davke plačevali vse.

Veliki pravokotnik kaže mestno ozemlje, in če bi vsi prebivalci v tem ozemljiju hoteli rabiti elektriko bi bilo treba najmanj petnajst milijonov, da se sploh kaj naredi. V pravokotniku kaže elektrarno, ki jo imajo v Collinwoodu, ki je veljala \$100,000.00. Potem kaže mestno elektrarno v Brooklyn, ki je veljala \$300,000. Največji pravokotnik pa označuje novo nameravano elektrarno, ki bi veljala dva milijona dollarjev, pa niti 5000 družin ne bi moglo rabiti elektrike.

Cleveland Electric Co.

Nameravamo
\$2,000,000
Division II
elektarna

\$100,000
Elektarna II
v Collinwoodu

26.000 družin rabi Illumi-nating Co. luč po 6% unit.

2000 družin rabi mestno elektriko po 7c unit.

\$300,000
elektarna
v Brooklyn

ni svojega oceta v Celju in ne kaj mesecev, po smrti notarja Gersaka, v Ormožu Šusica ga je spravila v grob. Zaradi njegovega vlečenja v grobom. Tako pozne nevihte so na Zg. Stajerskem nekaj redkega. — Živinske cene v Gradcu dne 12. okt. Uradno poročilo. Na tedenški živinski sejm je bilo prignjanih 176 volov, 94 bikov, 160 krav, skupno 434 glav. — Plačevalo se je za 50 kg žive teže: pitani voli 50—53, izjemoma 57 vin. napol pitani 45—49, suhi 43—44, pitane krave 39—44, napol pitane 30—34, suhe 27—29, bik 40—49 kron. Izven Gradca se je prodalo 124 glav, največ na Zg. Stajersko in Nižje Vstrijsko. — Padel je v St. Pavlu pri Preboldu delavec Janez Jelen s kozolca in se težko ranil na glavi. Spravili so ga v celjsko bolnišnico. — Tehnika v Gradcu bo slavila dne 25. in 26. novembra stoletnico svojega obstanka. — Posestnik Janez Klančnik v Smartnu na Paki je nasel pred nekaterimi dnevi svojega konja v hlev mrtvega. Neki sirovči ga je z nožem globoko zabodel v trebuš. Ta sirovost se je gotovo zgodila iz maščevanja. — V žalcu so blagoslovili novo šolsko poslopje, ki stoji poleg kolidvora in služi gtovo trgu v vso čast. — Napredna Zmaga: Na Humu pri Ormožu so pri zadnjih občinskih volitvah zmagali na celi črti slovenski prednjaki. To je v prvi vrsti zasluga marljivega in v občini splošno priljubljenega župana Fr. Štermana. — Gradnja novega mostu v Mariboru sedaj prav čvrsto napreduje. Upanje je, da se bude mogel izročiti novi most prometu že v poletju leta 1913. — Umrl je v Mariboru topničarski stotnik

zadet. Storilec sta še pod klinčem. — Pozna nevihta. Iz Ljubljane na Zg. Stajerskem poročajo, da so imeli tam dne 9. oktobra hudo nevihto z blatom in gromom. Tako pozne nevihte so na Zg. Stajerskem nekaj redkega. — Živinske cene v Gradcu dne 12. okt. Uradno poročilo. Na tedenški živinski sejm je bilo prignjanih 176 volov, 94 bikov, 160 krav, skupno 434 glav. — Plačevalo se je za 50 kg žive teže: pitani voli 50—53, izjemoma 57 vin. napol pitani 45—49, suhi 43—44, pitane krave 39—44, napol pitane 30—34, suhe 27—29, bik 40—49 kron. Izven Gradca se je prodalo 124 glav, največ na Zg. Stajersko in Nižje Vstrijsko. — Padel je v St. Pavlu pri Preboldu delavec Janez Jelen s kozolca in se težko ranil na glavi. Spravili so ga v celjsko bolnišnico. — Tehnika v Gradcu bo slavila dne 25. in 26. novembra stoletnico svojega obstanka. — Posestnik Janez Klančnik v Smartnu na Paki je nasel pred nekaterimi dnevi svojega konja v hlev mrtvega. Neki sirovči ga je z nožem globoko zabodel v trebuš. Ta sirovost se je gotovo zgodila iz maščevanja. — V žalcu so blagoslovili novo šolsko poslopje, ki stoji poleg kolidvora in služi gtovo trgu v vso čast. — Napredna Zmaga: Na Humu pri Ormožu so pri zadnjih občinskih volitvah zmagali na celi črti slovenski prednjaki. To je v prvi vrsti zasluga marljivega in v občini splošno priljubljenega župana Fr. Štermana. — Gradnja novega mostu v Mariboru sedaj prav čvrsto napreduje. Upanje je, da se bude mogel izročiti novi most prometu že v poletju leta 1913. — Umrl je v Mariboru topničarski stotnik

zadet. Storilec sta še pod klinčem. — Pozna nevihta. Iz Ljubljane na Zg. Stajerskem poročajo, da so imeli tam dne 9. oktobra hudo nevihto z blatom in gromom. Tako pozne nevihte so na Zg. Stajerskem nekaj redkega. — Živinske cene v Gradcu dne 12. okt. Uradno poročilo. Na tedenški živinski sejm je bilo prignjanih 176 volov, 94 bikov, 160 krav, skupno 434 glav. — Plačevalo se je za 50 kg žive teže: pitani voli 50—53, izjemoma 57 vin. napol pitani 45—49, suhi 43—44, pitane krave 39—44, napol pitane 30—34, suhe 27—29, bik 40—49 kron. Izven Gradca se je prodalo 124 glav, največ na Zg. Stajersko in Nižje Vstrijsko. — Padel je v St. Pavlu pri Preboldu delavec Janez Jelen s kozolca in se težko ranil na glavi. Spravili so ga v celjsko bolnišnico. — Tehnika v Gradcu bo slavila dne 25. in 26. novembra stoletnico svojega obstanka. — Posestnik Janez Klančnik v Smartnu na Paki je nasel pred nekaterimi dnevi svojega konja v hlev mrtvega. Neki sirovči ga je z nožem globoko zabodel v trebuš. Ta sirovost se je gotovo zgodila iz maščevanja. — V žalcu so blagoslovili novo šolsko poslopje, ki stoji poleg kolidvora in služi gtovo trgu v vso čast. — Napredna Zmaga: Na Humu pri Ormožu so pri zadnjih občinskih volitvah zmagali na celi črti slovenski prednjaki. To je v prvi vrsti zasluga marljivega in v občini splošno priljubljenega župana Fr. Štermana. — Gradnja novega mostu v Mariboru sedaj

Slovenska Dobrodelna Zveza

Ustanovljena 23. novembra, 1910.

Glavni sedež: Cleveland, O.

ODBORNICI:

Predsednik: JOHN GORNICK, 6105 St. Clair ave. N.E.
1. podpreds.: JOHN SKRLJ, 438 E. 157th St. Collinwood, O.
2. podpredsednik: ANTON ZORCIC, 1390 E. 45th St. N. E.
1. tajnik: JOHN SPEHEK, 6028 St. Clair ave. N. E.
Blagajnik: MATEVZ UDOVIC, 1368 E. 53rd St.
Zapisnikar: FRANK HUDOVERNICK, 1243 E. 60th St.

NADZORNIKI:

JOHN CUČNIK, 6204 St. Clair ave. N. E.
FRANK ZORICH, 1365 E. 55th St. N. E.
JOHN JALOVEC, 1284 E. 55th St. N. E.

POROTNIKI:

ANTON GRDINA, 6127 St. Clair ave. N. E.
FRANK KNAUS, 1364 E. 40 St.
JOHN MAJZELJ, 1152 E. 63rd St.
ANDREJ FERJUC, 2808 33rd St. — Broadway.
ANTON BENČIN, 4414 Hamilton ave. N. E.

ZVEZIN ZDRAVNIK:

J. M. SELISKAR, 6127 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.

Zvezine seje se vrše vsako prvo nedeljo v mesecu ob 2. uri popoldne v John Grdinovi dvorani na 6025 St. Clair ave.

Zvezino glasilo: "CLEVELANDSKA AMERIKA".

Pozor! Pozor!

V SOBOTO, 4. NOVEMBRA SE VRŠI

POLITIČNA SEJA

v Grdinovi dvorani ob 8. zvečer. Govoril bo

NEWTON D. BAKER,

demokratski kandidat za ŽUPANA

ED. B. HASERODT,

kandidat za COUNCILMANA iz 23. varde in slovenski
govorniki. Vsi Slovenci so prijazno vabljeni na to sejo.

Edmund Schrey pl. Redlwert, [kron. Depiccoli ni bil zavarovan.

Nezgoda pri delu. Na državnem kolodvoru v Trstu je padel zoletni dñnar Isa Nosulović tako nesrečno, da si je zlomil levo podlehtnico. Prepeljati so ga moralni v bolnišnico.

Zopet octova kislina. zoletna slinkinja Ida Decevo je spila precej octove kislina najbrž zaradi nesrečne ljubezni. Prepeljati so jo v bolnišnico in upajo, da ji bodo ohranili življenje.

Poskus samomora: 21letna včeraj dopoldne v stranišču Lucija Cačić v Trstu je izplila karavne "Minerva" na Acque, dottu precej množino octove kislina, ker se je bila sprala s svojim ljubkom, natakarjem Matijo Tališčem, s katerim je skupaj stnovala. Prepeljati so jo v bolnišnico in je malo upanja, da ji ohranijo življenje.

Požar v ladjedelnici. Iz Zadra poročajo, da je izbruhnil v noči 7. na 8. okt. v ladjedelični Topolo v Korčuli požar, ki je uničil vse naprave, materijal in nekaj napol dodelanih čolnov in bark. Požar je uničil tudi ladjedelnici Bernardi in Smerkinč. Z velikim naporom se je posrečilo prebivalstvu požar omejiti. Parnik "Brioni", ki je prisel na pomoč, zaradi plitve vode ni mogel stopiti v akcijo. Škoda je zelo velika in do sedaj še niti približno ne morejo ceniti.

Zaradi žaljenja cesarja je bil obsojen brivec v Tržiču zletni Umberto Cesca, doma iz Vidma na Laškem. Dobil je pet mesecov ječe in pa prepoved nadaljnega bivanja v Avstriji. V gostilni pri "Lepem razgledu" pa so prijeli 53 letnega Italijana Candolini, ki je med pogovorm o vojnih akcijah Italije zabavljal čez Avstrijo in cesarja. Odvedli so ga na goščko deželno sodišče. — Nekega Terezija Vidiči iz Cerkljanskega pa se je razhudiла zaradi neke izgubljene pravde in ostela v neprevidnosti vse sodnike in oblasti ter pri tem tudi razčitala cesarja. Obsodili so jo na en mesec težke ječe.

Zaradi žaljenja cesarja je bil obsojen brivec v Tržiču zletni Umberto Cesca, doma iz Vidma na Laškem. Dobil je pet mesecov ječe in pa prepoved nadaljnega bivanja v Avstriji. V gostilni pri "Lepem razgledu" pa so prijeli 53 letnega Italijana Candolini, ki je med pogovorm o vojnih akcijah Italije zabavljal čez Avstrijo in cesarja. Odvedli so ga na goščko deželno sodišče. — Nekega Terezija Vidiči iz Cerkljanskega pa se je razhudiла zaradi neke izgubljene pravde in ostela v neprevidnosti vse sodnike in oblasti ter pri tem tudi razčitala cesarja. Obsodili so jo na en mesec težke ječe.

Nasilenje 24. okt. je prišel v hišo na cesti Rosetti neznan človek, ki je bil precej pijan. Ko ga je hišnica galetna Uršula v neprevidnosti vse sodnike in oblasti ter pri tem tudi razčitala cesarja. Obsodili so jo na en mesec težke ječe.

Požar 14. okt. ob polu 11. popoldne se je vnel požar v papirnem skladišču Salva Depečevi v Trstu. Deloma vsled vognia, deloma vsled vode je bilo uničenega 40 stotov papirja in enačka škoča kakih 800

la Martincič, vprašala, kam grej je odgovoril, da stanuje tu njegova nevesta, ki jo se danes ubije. Žena prestrašena, mu je vstop zbranila, toda nasilenje jo je vrgel tako silno po stopnjicah, da je dobila zelo nevarne poškodbe na glavi in naslovom vam naredimo za \$2.50.

Nezgode. 14. oktobra so pripeljali v tržaško bolnišnico 23 letnega Dominika Ligurgo. Ligurgo se je pred nekaj dnevi ranil z želesno zarjavilo ostrino. Rana je bila maleknostna in on ni nitil pazil na njo. Nedavno pa ga je prikel vsled zastupljenja krvi krč in želesno otrpnjenega so pripeljali v bolnišnico. — V Chiadionu stanuječi deček, gletni Konrad Giordano, je padel pod težak voz, ki mu je zdrobil obe nogi v stegnu. — Kočijaž Franč Gulič se je vrnil iz zapora, h katerem mu je pripomogla njegova bivša ljubimka Klausbergerjeva. Ovdila ga je namreč zaradi tativne. 14. okt. se je hotel Gulič maščevali in vdf je v njeno stanovanje Klausbergerjeva ga je odbila s pomočjo svoje hčere in klicala na pomoč. Ko jo je Gulič hotel zagrabiti za vrat, ga je udarila ta z nekim želesom po glavi, da je takoj omahnil. Guliča so odpeljali na zdravniško postajo, od koder bo šel zopet v zapor. — Nenadoma sta umrli v Trstu hišni posestnik Ivan Nadajec in zasebni uradnik A. Mezgec zaradi otrpnjenja srca. — V stanovanju S. Depolija v Trstu je nastal ogenj, ki je uničil precej obleke in oprave. Nezavarovana škoda znaša čez 200 kron.

Trgovina in vojna. Pomorska oblast v Trstu je izdala sledeči razglas: Italijansko zunajni ministrstvo je izdalo, kakor pomoč avstrijskega ministra, razglas, v katerem javlja, da bode Italija zaradi italijansko-turske vojne smatrala kot vojno kontrebando sledče blago: Topove, puške, karabine, revolverje, pištole, sablje in vsakovrstno drugo orožje. Razglas tako strelivo in druge vojne potrebsčine. Dalmatija izvrševala proti tujim kupljiškim ladijam tudi pravice zajetja, natančne kontrole in konfiskacije sumljivega blaga, ker je tursko brodovje zajelo že več laških ladij in do sedaj turška vlada še ni niti ukrenila, kar bi osiguralo varen promet italijanskih kupljiških ladij.

Kadar iščete svojega sorodnika, brata, sestro, oceta, mater ali svojega prijatelja, pišite na naš list, da denemo oglas v list. Ker je list povsod razširjen, bo vaš sorodnik ali prijatelj se kmalu oglasil. Cen na oglasu je 25 centov vsakojen. —

Mali oglasi.

V pojasmilno.

Spodaj podpisani je bil oboljen, da je povzročil arretacijo I. Majzeljna. Oboljen je bil od soprote Majzeljna. Na sodniji se je dokazalo, da to ni res, kičor pa temu ne vriame, naj gre vprašati na policijo. Fr. Podpadec. 1113 Norwood Rd.

Zenska, Slovenka, četudi že priletna dobi službo pri dobrini slovenski družini v New Yorku. Če nima za vožnjo, naj se oglasi pri nas, in bodo vse prekrsheni. Plača primerna, služba pa zahteva nekoliko kuhanja, pranje in nadzorovanje dveh otrok. Oglasite se pri nas, kjer zveste vse drugo.

Hiša naprodaj v Collinwoodu na stop 118. Cena \$2300. Plača se \$7000 takoj, drugo na lahko obroke. Za dve družine. Proda se radi odhoda v Canada. Vprašajte pri M. F. Intihar. 15617 Waterloo Rd. Collinwood, O.

Kadar pošljate denar na Ameriki društvo ali prijateljem, tedaj se obrnite na nas. V zvezi smo z American Express Co. in imamo isto tako dobre "money ordre" kakor na politi. Poštna pristojbina je zelo majhna.

Trgovcem se pripravlja v Izdelavo vseh tiskovin, kakor malih plakatov, okrožnic ali cirkularjev, računov, trgovskih papirjev, kuvert itd. 300 trgovskih pisalnih papirjev in 300 kuvert z vašim imenom in naslovom vam naredimo za \$2.50.

Hiša naprodaj v Collinwoodu na stop 118. Proda se na obroke, cena je \$7000, nekaj se plača naprej. Pripravna za dvorjanke. Proda se radi odhoda v Canada. Poizve se pri M. F. Intihar. 15617 Waterloo Rd. Collinwood, O.

Stara žena išče službe pri domaćih ljudem. Vpraša naj se na 1412 E. 47th St.

KJE JE Frank Horvat. Bival je nekje v Wisconsinu. Ker mu ima naše uredništvo nekaj sporočiti, naj se rojaki ozirajo na to in nam naznajo njegov namestnik. Imamo lepo zalogo toaletnih potrebsčin, mazila za lice, prške, zdravila za zobe, razne tonike, mila, čistave in drugo. Kakovost je tak, da mora biti vsak odjemalec zadovoljen. Imamo vse, kar spada v popolno lekarno.

D E L O !

Neoženjene ženske in deklice dobijo delo. Starost se zahteva med 16. in 40. letom. Delo je v tovarni za gumijeve čevlje. Stalno delo. Mi plačamo, dokler se uči delati čevlje in na uro onim, ki so stare nad 18 let in osem in pol na uro, pod 18 let starim. Delo se lahko nauči in po nekaj tednih šole se zaslubi lahko od \$1.25 do \$2.00 na dan, kakor je kdor zmožen. Imamo mnogo deklic, ki zaslužijo \$2.00 na dan. An gleškega ni treba znati. Dobi se tudi stanovanje po nizki cenii. Pišite na The B. F. Goodrich Co. Akron, Ohio.

Slovenski fant išče službe za grocerijo ali pa v saloomu. Vprašajte pri A. Goršek. 5513 Hale Ave. Collinwood, O.

Pozor! PITTSBURG! Pozor!

Vsem Slovencem in Hrvatom v Pittsburghu se priporočam obilen obisk mojih prostorov na 48. cesti, Plumer in Butler St. Točim vedno sveže in najboljše pijače ter sem edini slovenski gostilničar v mestu. Objednen z gostilno je zdržun "SOKOL HOTEL"

kjer imam pripravljeno vedno čedne prostore za prenočišče. Dobra posrežba in umerjene cene. Rojaki k rojakom Se priporočam.

JOHN GOLOBIČ, gostilna in hotel.

vogl 48. Plumer in Butler St. (101) Pittsburgh, Pa.

POZOR! POZOR!

Slovenci, zapomnite si, da kadar ste namenjeni kupiti hiše

oglasite se pri meni in ne bavam žal. Vprašajte pismeno ali ustmeno, ker sem vedno pravljeno.

JOHN ŽULIČ,

5704 Bonita ave.

OČALA!

Potrebujete očala? ali vas glava boli? Ne vidite dobro? Ali ste nervozni? Če je tako, pridite k meni. Razumem slovensko. A. G. NUNVAR,

363 Old Arcade in III. nadstropje.

Vzemite elevator.

Slovenska mlekarja naprodaj, ki vozi mleko med 37 in 63. cesto. Jako pripravno za Slovence. Je tudi sedaj v slovenskih rokah. Poizve se na 1380 E. 47th St.

Dober saloon na prodaj v bližini tovaren. Ni treba dosti denarja. Najboljše mesto za dobrega človeka. Dober vzrok, da se proda. Naslov P. O. Box 200, Cleveland, O.

VINO!

Črno vino 80 centov galona, zelo fino vino \$1.20 galona, za odjemalce v mestu. Vse moje vino je priznano dobro in izdelano iz najboljšega grozdja.

JOS. KOZELY, (30)
4734 Hamilton ave.

VINO!

VINO!

Dr. FRANK RUSS
javni notar.

Izdelujem vsa notarska opravila v slovenskem in angleškem jeziku. — Zvečer v pisarni

FRANK RUSS

javni notar.

Izdelujem vsa notarska opravila v slovenskem in angleškem jeziku. — Zvečer v pisarni

6104 St. Clair ave.

Mesnica naprodaj z vsemi pripravami, ker se lastnik preseli drugam. Se proda jeko poceni.

Mesnica ima največ slovenskih odjemalcev in je najlepša prilika za Slovenca, da kupi. Vprašajte pri A. Sele, 5513 St. Clair ave.

(91)

Penslar Cold Cream

naredi vašo kožo kot žamet.

Ima čudovit upliv na trdo kožo.

Če si namaže roke enkrat

ali dvakrat, bo zginila trdotna

in dobili bode te mehke roke

kor otroče. Ni prav ničesar

nevarnega zraven. Mi smo

prodajali za to mazilo in se more

dobiti samo v slovenski lekarji.

Imamo lepo zalogo toaletnih

potrebsčin, mazila za lice,

prške, zdravila za zobe, razne

tonike, mila, čistave in drugo.

Kakovost je tak, da mora biti

vsak odjemalec zadovoljen.

Imamo vse, kar spada v popolno

lekarno.

(88)

</

LES MISERABLES.

Roman.

(Francosko spisal Victor Hugo;
za Clevelandsko Ameriko prestavil L. J. P.)



V. DEL. — JEAN VALJEAN.

Courfeyrac pa zakriči: "Ta kaj pridi noter!"

"Kmalu" odvrys Gavroche.

Omenili smo že, da je najmanj dvajset vojakov padlo pred barikado, katero so hoteli z naskokom vzeti. To je pomenilo dvajset škatljice za naboje in za barikado. Gost dim od streljanja napolnjeval ceste in vso okolico. Ta dim je bil jaka pripraven za barikado, ker topnici niso mogli pogosto streljati. Gavroche dobi sedem ali osem škatelj z naboji brez posebne težave. Vije in plazi se med mrtvimi telesi vojakov kot kača. Iz barikade niso hoteli več kričati nanj iz strahu, da ne bi opozorili vojake na dečka. Ko pa pride do desetega trupla, je bila meglja od dima že bolj redka, in ostri streli na strani vladnih čet so opazili dečka. V trenutku ko hoče Gavroche vzeti deseto škatlj z naboji, se zapeli krogla v mrtvo truplo.

"Ah, sramota!" zakliče Gavroche. "vojaki streljajo svoje lastne tovariše!"

Drugi strel pada na kamenje v njegovi bližini, dočim opali tretji Gavročev lase. Slednji se pa ne zmeni za streljanje, nač na vstane in zapoje uporniški pesem. Četrta krogla ga je vedno ne zadenet. Gavroche poje naprej. In tako se je strejal naprej in naprej, dočim je Gavroche prepeval. Bil je grozen prizor. Gavroche je bil kakor vrabec, ki se smeje jastrebom. Čete ne prestano strejalo naj in nikdar ne zadenejo. Gavroche pa vstaja, se približa tloru, se skrije v vežo, se zoper prikaže. Igral se je s smrtnim v navdušenju za upornike. Konečno pa ena krogla, ki je bila boljša merjena pogodi Gavrocha. Vidijo ga, kako se strese in pada. Vsa barikada zakriči kot en mož. Toda Gavroche je padel samo, da zoper vstane. Dolg eurek krvi se mu vije po obrazu, in v zadnjih trenutkih življenja še vedno poje uporniški pesem, katere pa ne skonča. Drugi strel pa pogodi v glavo. Sedaj pada z glavo naprej na cestni tlak in se ne premakne več. Ta malo in velika duša je tuknila.

VI. POGLLAVJE.

Maščevanje Jean Valjeana.

Marius hiti ven iz barikade in Combefere mu sledi; toda bilo je prepozno, ker Gavroche je bil že mrtev. Combefere prinese v barikado nagrabljene naboje. Marius pa mrtvega dečka. V trenutku, ko stopi Marius za barikado z mrtvimi dečkom, se Marius vlije kri po glavi. Ko je pobiral Gavrocha, ga je zadela krogla od sovražnika, cesar pa ni takoj opazil. Courfeyrac si strga svojo srajco in zaveže Mariusu čelo.

Gavrocha položijo na isto mizo, kjer je ležal mrtvi Mabel. Črn prt pregnje preko obeh trupelj. Combefere pa razdeli naboje, ki jih je prinesel v barikado, in vsak upornik dobi petnajst naboje. Jean Valjean pa se vedno sedi na svojem mestu in se ne premakne. Ko mu Combefere ponudi naboje, zmaje z glavo.

Naj omenimo, da je streljanje iz topa prav malo škodovalo barikadi. Gotovo je bilo samo, da se barikada ne more dolgo vzdrževati, če streljanje ne preneha. Pet strelov ne škoduje dosti, toda petdeset strelov iz dveh topov na podere precej. Položaj je postajal kritičen. Enjolras je zapovedoval upornikom, Combefere jim je pa vezel ranc. Vsak je imel svoje delo, in živahnino življenje v barikadi je povzročilo, da so uporniki pozabili lakoto in žito, ki so jo trpeli. Nekaj mož je odplo neko mizo, kjer so dobili nekaj snih drobtin. Planili so nih, in v minutu je bil pre-

zid, kdaj je Valjean zapustil klet s Javertom.

Edini Marius, ki je bil na skrajnem koncu barikade, ju je videl iti mimo. Zdalo se mu je, kot bi gnal rabelj svojo žrtev. Jean Valjean prisili Javerta, da spleza preko ograje barikade. Kmalu sta v ozki zapuščeni ulici, kjer ju ni moglo opaziti nobeno človeško oko, še manj pa uporniki. Nekaj končev od njiju je pa ležal velik kup mrljev, trupla garičistov narodne garde. Med trupli vojakov pa je ležalo tudi trupko neke mlade dekle. Javert je preklano glavo in nagni glava Javert pogleda na to dekle in zamrma sam proti sebi:

"Mislim, da sem poznal to dekle!"

Jean Valjean pa dene pištolj pod pazdu, se obrne okoli, če ga nihče ne opažuje, potem pa reče: "Javert, jaz sem!"

Javert pa odvrys "Maščuj se nad menjem!"

Jean Valjean pa vzame iz žepa nož in ga odpre.

"Torej z nožem!" zakliče Javert, "to ti tuži bolj pristoja." Jean Valjean pa prereže vrv, ki jo je imel Javert okoli vrata, in zatem prereže vse druge vrvi, ki jih je imel na sebi. Ko je to zgotovil, reče proti Javertu: "Prost si!"

Javert je bil trd mož, toda koga udarec od Valjeana ni mogel prenesti. On Jean Valjean, po Javertovem mnenju največji ludodelec. Javertov največji sovražnik, ki ga ima zapro velika gostilniška vrata in potegnje železne zapah preko. Trdnjava je bila gotova, in uporniki so šli radovljivo v smrt, ki je bila sedaj neizogibna. Enjolras se obrne proti Mariusu:

"Midva sva dva poveljnika. Jaz ostanem zunaj in pazim na vojaštvo, ti pa poveljuj znotraj."

Enjolras pogleda vse kot pravi poveljnik. Upornikom, ki so bili v pritličju, reče:

"Imejte sekire pripravljene. Ko se umaknete v prvo nadstropje, posekajte stopnice za seboj. Koliko mož je še?"

"Sestindvajset."

"In koliko pušk?"

"Stiriinideset."

"Osem preveč. Imejte tudi te puške nabasané kot druge in pripravljene tako, da jih lahko vsak trenutek zagrabite. Nihče ne smie biti brez dela."

Ko se Javert skrije za vogalom, ustreli Valjean v zrak, na kar se vrne v barikado, kjer reče:

"Vse je končano."

Med tem časom se je posledce pripeljalo v barikadi. Marius, ki je imel največ posla zunaj, ni se dobro vedel, da se nahaja v kleti policijski ogleduh Javert. Ko ga je videl po dnevu, se je sicer nekoliko spominil negovega obraza; spominil se je policijskega nadzornika, ki mu je svoj čas podelil dve pištoli, da bi streljal, in katere pištote je Marius imel še zdaj pri sebi. Toda imena se ni mogel spominjati. Obrte se proti Enjolrasu in vpraša:

"Enjolras?"

"Kaj pa je?"

"Kako se imenoval ta mož, ki je bil bržkar ustreljen."

"Kateri mož?"

"Policijski agent! Ali veš kako se imenuje?"

"Sevedo, saj nam je sam povdal ime."

"Kako se glasi?"

"Javert."

Mariusa stresce po vseh udih.

VII. POGGLAVJE.

Junaštva.

Zadnje ure barikade so se začele. V Parizu so vladali grozni trenutki. Vojanske falange so begale po mestu in podlevale pred seboj. Teška konjenica je sekala s sabljami desno in levo, ne oziraje se, kam pada hib sablje. Topnici so vlečeli po tlakovanih cestah težke topove, se ustavili, kjer so dobili povleve, in kmalu je odmevalo grmenje morilnih topov po celem mestu. V cerkvah so zvonili zvonovi. Ijudje so kričali po celem mestu, gost dim se je dvigal v ozračje. Tu in tam je ležalo mrtvo trupko kakega ubitega mesčana ali pa vladnega vojaka. Položaj je bil tak, kot bi se reklo, da je Bog mesto pozabil.

Kakor hitro zapustijo uporniki klet, začne Valjean Javerta razvezovati. Potem pa mu pomigne naj vstane. Javert uboga. Jean Valjean pa položi Javertu vrv okoli vrata in ga vleče za seboj, seveda počasi, ker Javert je imel noge se vedno zvezane in ni mogel hitro korakati. V rokah drži pištolo. Uporniki so imeli toliko posla s sovražnikom, da niso opa-

Zapisnik prve konvencije Slovenske Dobrodelenne Zveze, od 2. do 13. oktobra 1911. v Cleveland, O.

Ce član ali članica žboli, naj se takoj javi pri prvem tajniku, kjer se dobi potrebná listina. Mora iti k zdravníku, ki izpolne vsa vprašanja, ki so potrebná. Vedno se šteje od zadnjega datuma bolezni, če se prej tajniku naznani ali pozneje zdravník. Podpora se izplačuje le za bolezni, ki začnejo članu od dela. Kdor pa oholi za eno in isto bolezni, večkrat, se mu plača za 182 dñi celo podpora, za 183 pa polovična. Vsak bolnik se mora natanko ravnat zdravníkem predpisov in navodil. Ne sme opravljati nobenega posla ne sme zahtevati v javne lokale in prostorje, kjer se točijo opojne pijace, in če mu zdravník ne zapove, ne sme uživati opojne pijace. Bolnikom ni dovoljeno na seje zahtevati, če jih društvo ne zahteva. Ce živi bolnik izven okrožja, morajo biti bolniške nakaznice počitne od mirovnega sodnika ali notarja. Bolniški mora biti najmanj dvakrat na teden obiskovan. Za boleznen doblejno po lastni kriodi, v pisanosti in v tepežu se ne plača nobene bolniške podpore, istotako za tajne bolezni ne v slučaju neozdravljive bolezni ima bolniški odbor pravico sklepati in se poravnati z odpravnino. Bolniška podpora se potrja ali zavrača na društvenih sejih, mora pa biti zdravniško sprvačeno predloženo. Bolniška nakaznica se ne sme več kot na \$15. glasiti, pri daljši bolezni mora biti vsak mesec predložena. Bolniškom ni v nobenem slučaju dovoljeno biti pred 7. uro zjutraj in po šesti urji zvečer na cesti, razven čez zdravnik. Na površje in pomanjkljive zdravnícke listine se ne izplača bolniška podpora, od podpore si sme društvo pridržati asesment. Bolniški obiskovalci mroajo poročati o stanju bolnika pri prvi seji, ustmeno, pisemo ali pa po kakem bratu. Kdor ne izpolne teh navodil, se kaznuje z globo 50 centov, in če se protivi kazni, ga društvo za en mesec suspendira. Bolniško podporo sprejemajo vsi redno plačujući člani in članice in sicer kadar se javi pri društvenem tajniku do 12. ure opoldne, je deležen podpora za isti dan. Bolniška podpora je \$1.00 na dan, in za manj kot zasedem dñi se ne plača, ne všeči dan javljenja zdravim. Za članice velja isto, samo, da slednje prejemajo \$5.00 bolniške podpore na teden.

Poškodbe.

Za poškodbe vsled nesreč plača Zveza sledeče svot: Za izgubo enega očesa, \$75.00, za zgubo obeh očes \$300.00. Za zlomljeni hrbel \$150.00, za izgubo cele roke ali do zapestij, celo noge ali do členkov \$100.00. Za izgubo štirih prstov ene roke in ene noge \$300.00. Za izgubo obeh nog ali obeh rok \$300.00. Izdatki za poškodbe se odračunajo od smrtnine. Kdor dobi celotno odškodnine in plačuje zec na mesec, ostane lahko član S. D. Z. in dobi \$125. smrtnine toda nimra pravice do bolniške podpore. Kdo rsi poškoduje oni del telesa, za katerega je že prejel poškodnino, ne dobi nobene odškodnine več. Na predlog dol. Ahčina se sprejme člen, da če kdo izmed trgovcev ali gostilničarjev oboli, je lahko v gostilni ali v trgovini, toda opravljati ne sme nobenega dela. Sme uživati opojne pijace, če mu zdravník zapove. Zaključek seje od 10.15. zv. John Gornik, predst. Fr. Hudovernik, zapisnikar.

Deveta seja, 12. oktobra 1911.

Predsednik John Gornik otvoril sejo ob 8. zvečer. Ker je podpredsednik odsoten, prevzame njegovo mesto del. A. Ostir, za vratarja pa K. Smigovec. Odsotni delegat je: M. Jalovec, J. Hodnik A. Vardjan, Fr. Hočevar, A. Žgajner, J. Biželj, F. Šepc, J. Sintič, M. Vertošnik, Ival Vegel, M. Zajore, A. Obreza, Iv. Škrilj, A. Zoreč, M. Udovič, J. Jalovec, R. Kraus, I. Majzelj, A. Ferjue, dr. Seliškar.

Smrtnina se postavi na svoto \$300. Predlagal M. Colarič Preilleg del. Benčina, da se noseče ženske ne sprejemajo v Zvezo, se sprejme. Predlog del. Kalana, da so članice še tri tedne po porodu deležne podpore.

V Slovensko Dobrodeleno Zvezo se sprejemajo tudi otroci od 1. do 16. leta. Niso deležni bolniške podpore, plačujejo \$15 centov na mesec in dobijo \$75 smrtnine. Le otroci starejši, ki so pri Zvezi, sprejemajo, in če ga dva člana ali članice spoznate zdravim. Članom pred 16. letom ni dovoljeno glasovati in tudi ni njih dolžnost seje obiskovati. Ob 16. letu morajo taki člani, ki so bili v otročjem oddelku, plačati \$2.00 vstopnine.

Sprejet je predlog del. Oštirja in Kalana, da ima glavni odbor pravico pogajati se v slučajih otrpnjenja udov ali zgubne vede. Gl. odbor postavi zdravníka, ki vse preišče. V slučaju dvega, se izplača usmrtnina ali poškodnina x preteklu 6 mesecov. Moški otroci se sprejemajo k moškemu oddelku, deklec k ženskemu društvu.

Del A. Grdina predlagal, da Zveza izvoli pooblaščenca, da v slučaju, da član umrije brez sorodnikov, da tak pooblaščenec preskrbi vse potrebitno, da pride smrtnina dedičem v roke Predlog sprejet. Pooblaščenec mora biti pod varščino. Člani, ki ne plačujejo dva meseca, se suspendirajo. Sprejet je bil predlog, da se mora šest članov udeležiti pogreba pokojnega. Kdor se brez tehtnega vzroka protivi, se ga kaznuje z \$2.00.

Smrtnina.

V slučaju smrti člana plača Zveza \$300 na prošnji navezenem dedičem od katere svote se odtrgajo pogrebeni stroški, če sorodniki ranjkega sami ne plačajo pobreba. Smrtnina se izplača ženam, možem, krvnimi sorodnikom in tudi zaročenkam. Dedičem, ki so mladoletni, se denar naloži na obresti na posebno knjigo. Zvezni pooblaščenec pošilja denar dedičem v staro domovino na sodnijo, v katero spadajo.

Suspendacija.

Člani se suspendirajo, če pravocasno ne plačajo svojega asesmenta. Društvo more člana samo za en mesec suspendirati za kazeno. Društvo suspenduje le svoje člane, zvezine se pa lahko suspendirajo celo društvo. Suspencija društva nastane, če društvo ne plača dva meseca asesmenta. Za časa suspendacije ne izplača Zveza nobenih bolniških podpor. Suspencija se društvo, če krši Zvezina pravila, če nasprotuje zvezinem koristim, če izkoristi zvezino blagajno, če napadajo neosnovno gl. odbor, nadalje če društvo nakazuje neopravljene bolniške podpore. Kdor ni plačal tri meseca asesmenta, ni opravljen do bolniške podpore in ne smrtnine. Plačajo se samo pogrebeni stroški. Četrsti mesec se člana črta iz Zveze. Če je suspendiranje neopravljeno, se izplačajo vse zaostale podpore. Suspencija preneha z dnem, ko društvo ali člani poravnajo vse pri Zvezi. Suspenciranje za kazeno, preneha, ko preteče čas. Iz usmrtnine ne plača Zveza nobenih dolgov, razven asesmenta, hrana in stanovanje za časa zadnje bolezni.

Nadaljevanje v prihodnji številki.

OGEN! Zavarujte se proti nezgodam! OGREN!

Pri slovenskem zavarovalnem družbi

Kje?

A. Haffner-ju

Zavarujem bise, počitivo, steklene čipe (plate glass) blago, skodelnice (stock) vse vrst, konje, vosove, ter aplo vse kar vam more kak tajec zavarovati.

POSEBNOST! Kadar se selite, ne pozabite premeniti naslov na zavarovalni polici, ker v slučaju ogaja bi ne dobili odškodnino, isto velja tudi kadar oddate poset koncu drugemu. Da si pribranite polet v nepotrebnih situacijah pridite k meni in jaz vam uredim vas potrebitno